



THE ART OF CREATING
A BALANCED COMPOSITION
OF DESIGN, COLOUR AND VITALITY

L'arte di creare un componimento equilibrato di design, colore e vitalità.
Die Kunst, eine ausgewogene Komposition aus Design, Kunst und Vitalität zu kreieren.
L'art de créer une composition de design équilibrée avec couleurs et vitalité.
Искусство создавать результат, сбалансированный по стилю, цвету и яркости.

Floor / De-Medium White 9090
Wall / De-Micro White 9090

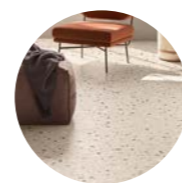
DECONCRETE



Porcelain Rectified Gres porcellanato Rettificato Feinsteinzeug Kalibriert Grès cérame Rectifié Керамогранит Ректифицированная

9mm 20mm

Surfaces



Nat
Natural

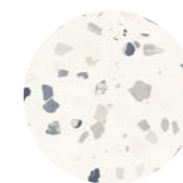


As 2.0
Antislip 20mm

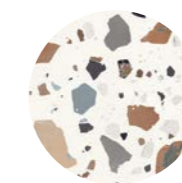
Colours



De-Micro White



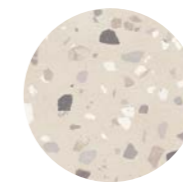
De-Medium White



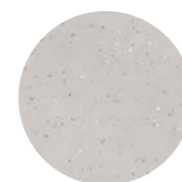
De-Maxi Deco White



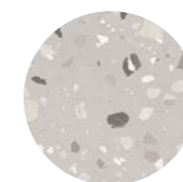
De-Micro Sand



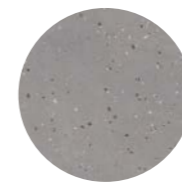
De-Medium Sand



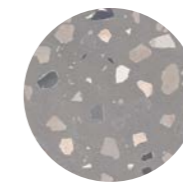
De-Micro Pearl



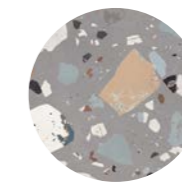
De-Medium Pearl



De-Micro Grey



De-Medium Grey



De-Maxi Deco Grey

Decors

Number of patterns

Sizes



30 **120x120** 48"x48" De-Micro
30 **120x120** 48"x48" De-Medium
8 **120x120** 48"x48" De-Maxi Deco



40 **90x90** 36"x36" De-Micro
40 **90x90** 36"x36" De-Medium
16 **90x90** 36"x36" De-Maxi Deco



55 **60x60** 24"x24" De-Micro
55 **60x60** 24"x24" De-Medium



40 **90x90** 36"x36" De-Micro As 2.0

Decors&Accessories



30x30 12"x12"
Mosaico De-Micro



30x30 12"x12"
Mosaico De-Medium



DECONCRETE

De-Micro White 9090



4 main colours with concrete effect declined in 2 different graphics characterized by the different size of the flakes. And then the De-Maxi Deco graphic, designed for decoration, even on the wall.

Floor / De-Micro Sand 120120
Wall / De-Medium Sand 120120



4 colorazioni base effetto cemento declinate in 2 diverse grafiche caratterizzate dalla differente dimensione delle scaglie. E poi la lastra De-Maxi Deco, pensata per la decorazione, anche a parete.

Floor / De-Micro White 120120
Wall / De-Maxi Deco White 120120



4 teintes de base effet béton qui se déclinent en 2 décorations graphiques avec différentes dimensions de grains. Ensuite la dalle De-Maxi Deco, conçue pour la deco, aussi murale.

Четыре базовых цвета с эффектом цемента с 2 различными рисунками, которые отличаются разными размерами фрагментов. А также, декоративная крупная плитка De-Maxi Deco, которая может использоваться также для настенного панно.

DECONCRETE



Outdoor / De-Micro Grey 9090 As 2.0
Indoor Floor / De-Micro Grey 120120
Indoor Wall / De-Maxi Deco Grey 120120



Indoor Floor / De-Micro Grey 120120
Wall / De-Maxi Deco Grey 120120

Available in size 90x90cm, the 20mm thick As finish offers excellent slip resistance performances (R11) and ensures a stylish continuity between the indoor and outdoor flooring.

Disponibile in formato 90x90cm, la finitura As spessore 20mm offre un'ottimale resistenza allo scivolamento (R11) e garantisce continuità stilistica tra le pavimentazioni interne ed esterne.

Das im Format 90x90cm erhältliche As-Finish mit 20mm Dicke bietet optimale Rutschfestigkeit (R11) und garantiert stilistische Kontinuität zwischen dem Bodenbelag im Innen- und im Außenbereich.

Disponible dans le format 90x90cm, la finition As épaisseur 20mm offre une parfaite résistance à la glissance (R11) elle garanti la continuité du style entre le sol intérieur et extérieur.

Доступна в формате 90x90 см, с отделкой As, толщиной 20мм, обеспечивает оптимальную нескользящую поверхность (R11) и гарантирует стилистическую преемственность между напольным покрытием внутри помещения и снаружи.

DECONCRETE Overview

Inspiration



Renovating a traditional style by creating something new: **a balanced game of design, colour and vitality.**

Rinnovare uno stile tradizionale creando qualcosa di nuovo: **un gioco equilibrato di design, colore e vitalità.**

Ein traditioneller Stil, in der Kreation von etwas Neuem ausgedrückt: **ein ausgewogenes Spiel aus Design, Farbe und Vitalität.**

Rénover un style traditionnel, en créant quelque chose de nouveau: **un jeu équilibré de design, couleur et vitalité.**

Обновить традиционный стиль, создавая что-то новое: **сбалансированная игра стили, цвета и яркости.**



A perfect solution for furnishings while **following one of the most interesting trends of the moment.**

Una soluzione perfetta per chi desidera arredare **seguendo uno dei trend più interessanti del momento.**

Eine perfekte Lösung für Menschen, die ihre Räume **in einem der interessantesten aktuellen Trends** einrichten möchten.

Une parfaite solution pour qui souhaite meubler la maison **en suivant une des tendances les plus intéressantes dans ce moment.**

Безупречное решение для тех, кто **выбрал одну из самых интересных модных тенденций.**

Making



A design that only apparently seems to be casual and spontaneous. **Every smallest detail is built with a skilful calibration of full and empty, colours and materials.**

Un disegno che solo all'apparenza sembra casuale e spontaneo. **Ogni minimo dettaglio è costruito con la calibratura sapiente di pieni e vuoti, colori e materie.**

Ein Design, das nur dem Anschein nach zufällig und spontan ist. **Jedes, auch das kleinste Detail ist mit einer gekonnten Ausgewogenheit von Fülle und Leere, Farbe und Materie gestaltet.**

Un dessin qui seulement en apparence semble aléatoire et spontané. **Tout détail est construit en calibrant avec savoir faire les espaces pleins et vides, couleurs et matières.**

Этот рисунок только кажется хаотичным и спонтанным. **Каждая минимальная деталь состоит из точно продуманных заполненных и пустых пространств, цветов и материалов.**



Actually the graphics are perfectly balanced. Ideal for creating something **contemporary, simple and appealing at the same time.**

Nel suo insieme le grafiche risultano perfettamente bilanciate. Ideale per creare qualcosa di **contemporaneo, semplice e accattivante allo stesso tempo.**

Im Gesamtbild erscheinen die Muster perfekt ausgewogen. Die ideale Wahl, wenn ein Stil geschaffen werden soll, der **modern, schlicht und attraktiv zugleich ist.**

Dans l'ensemble les graphiques semblent parfaitement équilibrées. Idéal pour créer quelque chose de **contemporain, simple et sympa au même temps.**

В целом достигается полностью сбалансированное сочетание графических рисунков. Идеально подходит для создания **современного, простого и притягательного дизайна.**

Assortment



4 concrete effect main colours, 3 different scale sizes: for really interesting and unexpected combinations.

4 colori base effetto cemento, 3 diverse dimensioni delle scaglie: per combinazioni davvero interessanti e inaspettate.

Vier Grundfarben in Zementoptik, drei verschiedene Splitter-Größen: für wirklich interessante und unerwartete Kombinationen.

4 teintes effet béton, 3 taille de grains: pour des combinaisons intéressantes et inattendues.

Четыре базовых цвета с эффектом цемента, 3 разных размера фрагментов: позволяют создавать очень интересные и неожиданные решения.



120x120, 90x90, 60x60, the 20mm thick As 2.0 field tile designed for outdoor use: a range of sizes designed to make the most of this type of product.

120x120, 90x90, 60x60, la lastra As 2.0 spessore 20mm progettata per l'utilizzo in esterno: una gamma di formati studiata per valorizzare al massimo questo tipo di prodotto.

120x120, 90x90, 60x60, die Platte As 2.0 mit 20mm Dicke zur Verwendung in Außenbereichen: ein Angebot an Formaten, mit denen diese Art von Produkt ihre maximale Wirkung entfaltet.

120x120, 90x90, 60x60, la dalle As 2.0 épaisseur 20mm conçue pour une pose en terrasse: une collection de formats étudiée pour mettre en valeur au maximum ce type de produit.

120x120, 90x90, 60x60, плитка As 2.0 толщиной 20мм разработана для наружной отделки: гамма форматов позволяет максимально подчеркнуть ценность изделия данного типа



The **De-Maxi Deco** slab, a decisive but balanced design to **give strength and character to floors and walls.**

La lastra **De-Maxi Deco**, un design deciso ma equilibrato **per dare forza e carattere a pavimenti e pareti.**

Die **De-Maxi Deco** Platte besticht durch ein entschiedenes, aber ausgewogenes Design, **um Böden und Wänden Stärke und Persönlichkeit zu verleihen.**

La tranche **De-Maxi Deco**, un design sans compromis, mais équilibré, **pour donner force et caractère aux sols et aux murs.**

Плитка **De-Maxi Deco**, смелого и сбалансированного дизайна, **придаёт прочность и характер напольному покрытию и стенам.**



Shocks and abrasions resistant, not sensible to sudden temperature changes, fireproof, waterproof, does not stain, resistant to chemicals, easily sanitizable.

Resiste a urti e abrasioni, insensibile agli sbalzi di temperatura, ignifugo, impermeabile, non si macchia, resiste alle sostanze chimiche, facilmente igienizzabile.

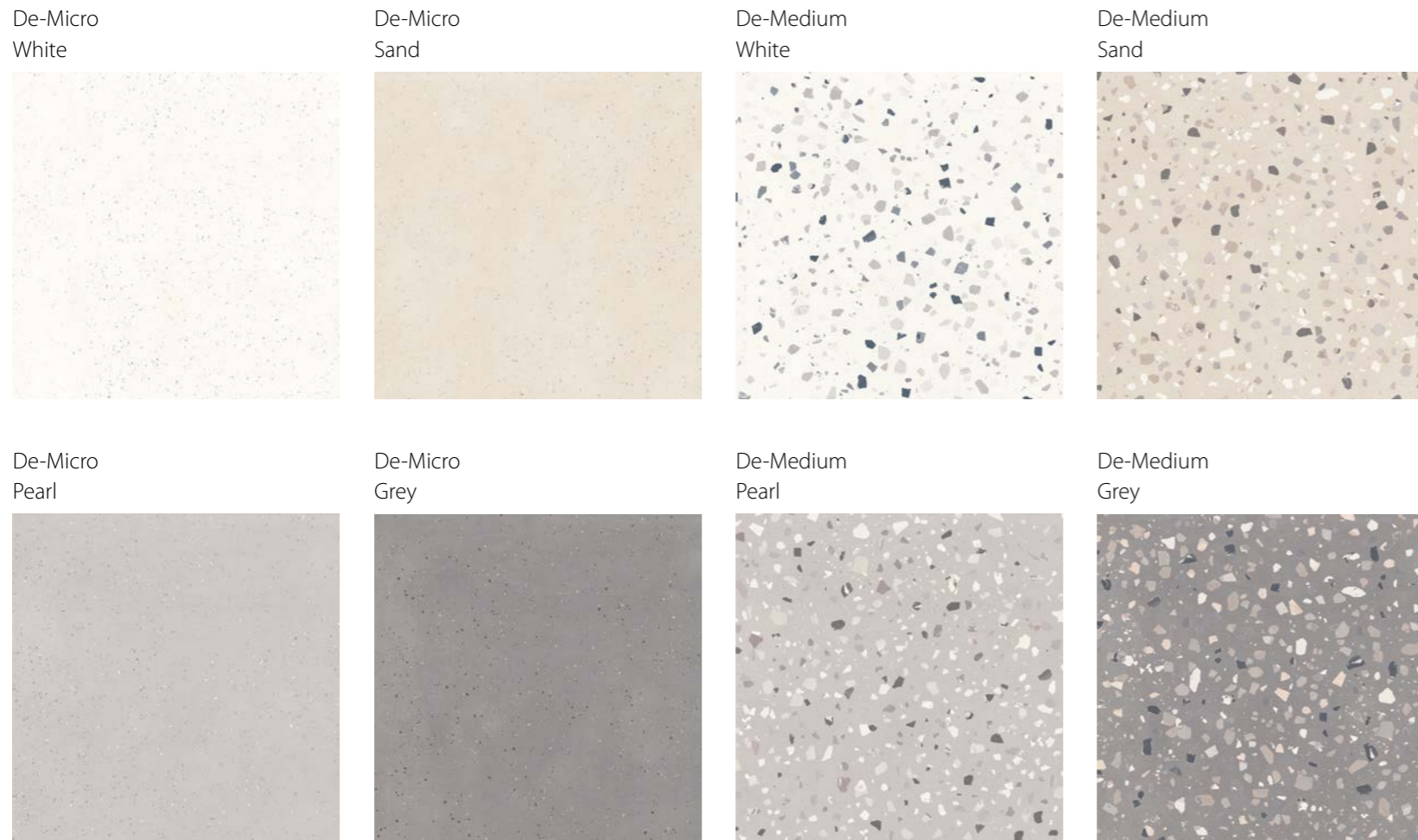
Stoß- und abschürffest, unempfindlich gegenüber Temperaturschwankungen, feuerfest, wasserundurchlässig, fleckensicher, widerstandsfähig gegenüber chemischen Substanzen und leicht desinfizierbar.

Elle résiste aux chocs et à l'usure, ne souffre pas les chocs thermiques, résiste au feu, n'absorbe pas, elle ne se tache pas, elle résiste aux attaques chimiques, facile à désinfecter.

Она устойчива к истиранию, нечувствительна к резким перепадам температуры, огнестойкая, устойчива к химическим веществам и легко дезинфицируется.

Porcelain Rectified	Gres porcellanato Rettificato	Feinsteinzeug Kalibriert	Grès cérame Rectifié	Керамогранит Ректифицированная
Nat	RET V2 5	R10 A+B BCRA DCOF PTV≥ 38	9mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
As 2.0	RET V2 5	R11 A+B+C BCRA DCOF PTV≥ 38	20mm	EN 14411 APPENDICE G Bla UGL

Colours Colori • Farben • Couleurs • Цветов

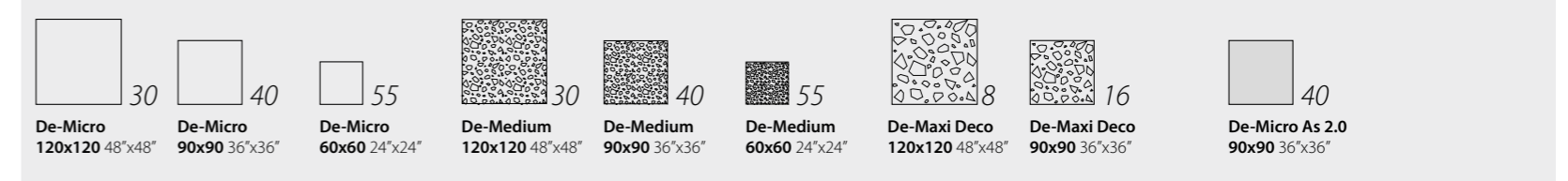


Surfaces Superfici • Oberflächen • Surfaces • Поверхности



Number of patterns

Numero di grafiche • Grafische Nummer • Nombre d'images • Количество графических оформлений



Sizes Formati • Formate • Format • Форматы

Surface	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT
	De-Micro 120x120 48"x48"	De-Medium 120x120 48"x48"	De-Maxi Deco 120x120 48"x48"	De-Micro 90x90 36"x36"	De-Medium 90x90 36"x36"	De-Maxi Deco 90x90 36"x36"	De-Micro 60x60 24"x24"	De-Medium 60x60 24"x24"
White	De-Micro White 120120 CSADMIWH12	De-Medium White 120120 CSADMEWH12	De-Maxi Deco White 120120 CSADXDWH12	De-Micro White 9090 CSADMIWH90	De-Medium White 9090 CSADMEWH90	De-Maxi Deco White 9090 CSADXDWH90	De-Micro White 6060 CSADMIWH60	De-Medium White 6060 CSADMEWH60
Sand	De-Micro Sand 120120 CSADMISA12	De-Medium Sand 120120 CSADMESA12		De-Micro Sand 9090 CSADMISA90	De-Medium Sand 9090 CSADMESA90		De-Micro Sand 6060 CSADMISA60	De-Medium Sand 6060 CSADMESA60
Pearl	De-Micro Pearl 120120 CSADMIPE12	De-Medium Pearl 120120 CSADMEPE12		De-Micro Pearl 9090 CSADMIPE90	De-Medium Pearl 9090 CSADMEPE90		De-Micro Pearl 6060 CSADMIPE60	De-Medium Pearl 6060 CSADMEPE60
Grey	De-Micro Grey 120120 CSADMIGR12	De-Medium Grey 120120 CSADMEGR12	De-Maxi Deco Grey 120120 CSADXDGR12	De-Micro Grey 9090 CSADMIGR90	De-Medium Grey 9090 CSADMEGR90	De-Maxi Deco Grey 9090 CSADXDGR90	De-Micro Grey 6060 CSADMIGR60	De-Medium Grey 6060 CSADMEGR60
Pz / Box	2	2	2	2	2	2	4	4
Mq / Box	2,88	2,88	2,88	1,62	1,62	1,62	1,44	1,44
Kg / Box	56,7	56,7	56,7	31,9	31,9	31,9	28,4	28,4
Kg / Mq	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7
Boxes / Pallet	18	18	18	28	28	28	32	32
Mq / Pallet	51,84	51,84	51,84	45,36	45,36	45,36	46,08	46,08
Kg / Pallet	1.021	1.021	1.021	893	893	893	909	909

Certifications

Certificazioni • Zertifizierungen • Certifications • Сертификаты



Anti-Slip Grading	Coefficient of friction	Dynamic coefficient of friction	Pendulum Test
R10 R11 A+B A+B+C	B.C.R.A. test D.M. 236 14/06/89 Dry > 0,4 Wet > 0,4 Natural Surface - Antislip	DCOF AcuTest* ANSI A326.3 WET ≥ 0,42 Natural Surface WET ≥ 0,55 Antislip Surface	Friction Test - BS EN 16165:2021 ANNEX C

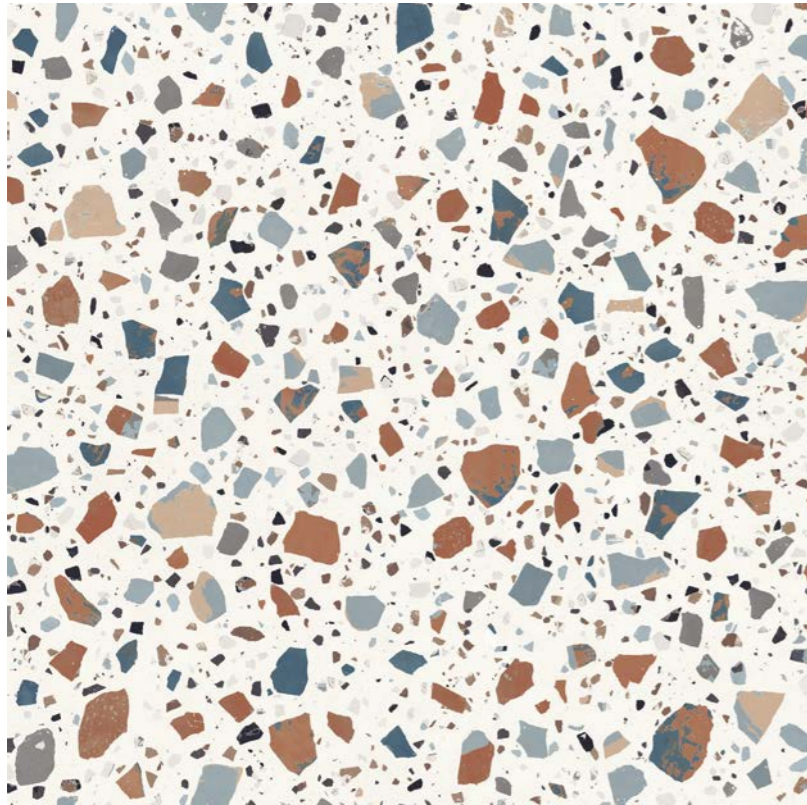
- * Determination of slip resistance of pedestrian surfaces; it does not coversports surfaces and road surfaces for vehicles (skid resistance).
Determinazione della resistenza allo scivolamento delle superfici pedonabili; non si applica alle pavimentazioni sportive ed alle pavimentazioni stradali veicolabili.
- ** Anti-slip performance is guaranteed at the time of delivery of the product.
Le prestazioni Anti-slip vengono garantite al momento della consegna del prodotto.
- *** Pendulum Friction Test - AS 4586 / UNE 41901 EX on demand / su richiesta.

Suggestion for laying

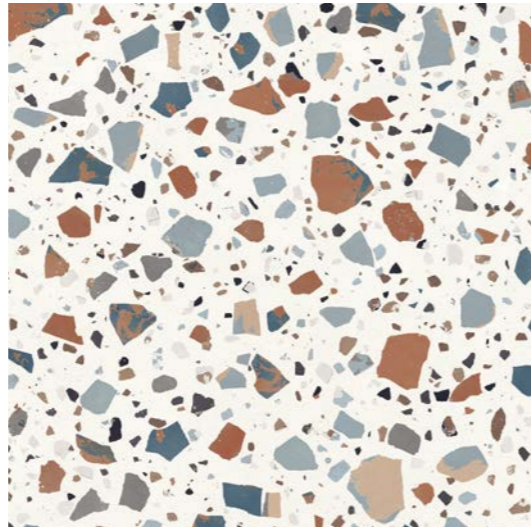
Consigli per la posa • Ratschläge für die Verlegung • Conseil pour la pose • Советы по укладке

Considering the characteristics of this series we suggest: • 2 mm joint	Viste le caratteristiche della serie si consiglia: • Fuga 2 mm	Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich: • 2 mm Fuge
--	---	---

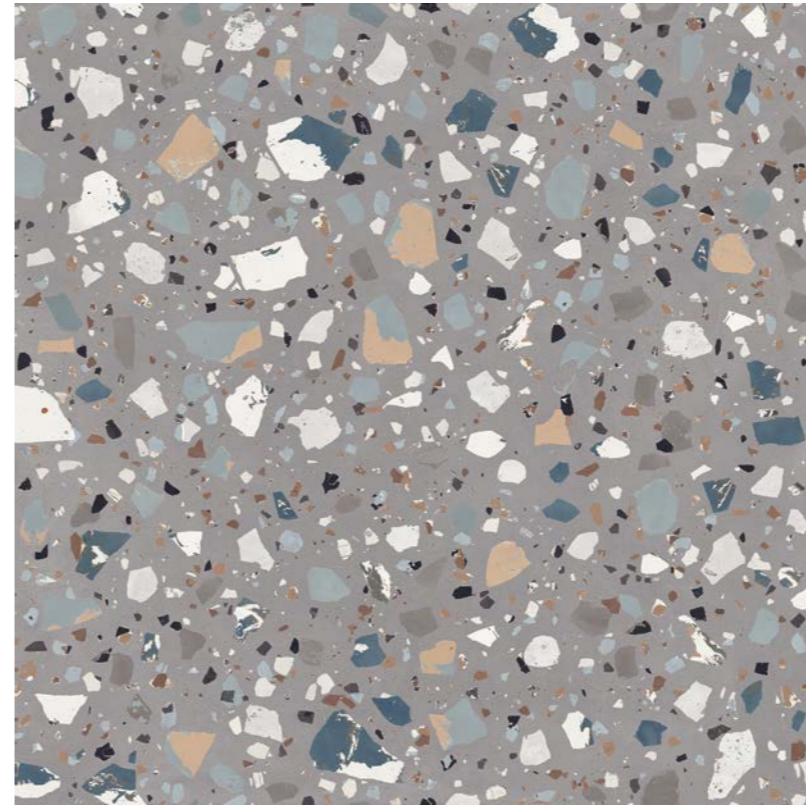
Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons: • Joint 2 mm	В силу характеристик данной серии рекомендуется: • Шов 2 мм
--	--



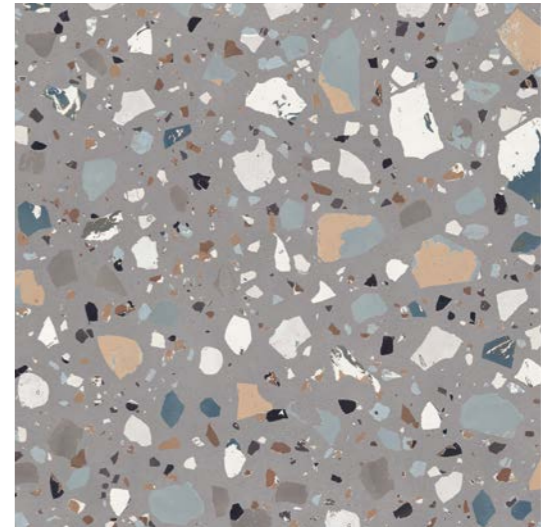
120x120 48"x48"
De-Maxi Deco White 120120
CSADXDWH12



90x90 36"x36"
De-Maxi Deco White 9090
CSADXDWH90



120x120 48"x48"
De-Maxi Deco Grey 120120
CSADXDGR12



90x90 36"x36"
De-Maxi Deco Grey 9090
CSADXDGR90

Special Trims • Pezzi Speciali • Formteile • Pieces Speciales • Специальные Изделия

9mm

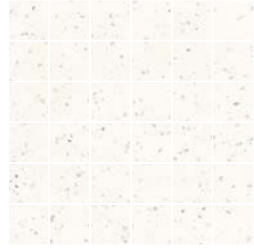
	Battiscopa 120 7,3x120 27/8"x48"	Battiscopa 90 7,3x90 27/8"x36"	Battiscopa 60 7,3x60 27/8"x24"
Surface	NAT	NAT	NAT
White	Battiscopa 120 De-Micro White CSABDIWH12	Battiscopa 90 De-Micro White CSABDIWH90	Battiscopa 60 De-Micro White CSABDIWH60
Sand	Battiscopa 120 De-Micro Sand CSABDISA12	Battiscopa 90 De-Micro Sand CSABDISA90	Battiscopa 60 De-Micro Sand CSABDISA60
Pearl	Battiscopa 120 De-Micro Pearl CSABDIPE12	Battiscopa 90 De-Micro Pearl CSABDIPE90	Battiscopa 60 De-Micro Pearl CSABDIPE60
Grey	Battiscopa 120 De-Micro Grey CSABDIGR12	Battiscopa 90 De-Micro Grey CSABDIGR90	Battiscopa 60 De-Micro Grey CSABDIGR60
Pz / Box	6	8	14
Mq / Box			
Kg / Box			
Kg / Mq			
Boxes / Pallet			
Mq / Pallet			
Kg / Pallet			

9mm

Gradone 120* 33x120 13"x48"		Ang. Gradone 120 Dx* 33x120 13"x48"		Ang. Gradone 120 Sx* 33x120 13"x48"	
NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT
Gradone 120 De-Micro White CSAGDIWH12	Ang. Gradone 120 Sx De-Medium White CSAGDMWH12	Ang. Gradone 120 Dx De-Micro White CSAGDDIW12	Gradone 120 Dx De-Medium White CSAGDDMW12	Ang. Gradone 120 Sx De-Micro White CSAGSDIW12	Ang. Gradone 120 Sx De-Medium White CSAGSDMW12
Gradone 120 De-Micro Sand CSAGDISA12	Ang. Gradone 120 Sx De-Medium Sand CSAGDMSA12	Ang. Gradone 120 Dx De-Micro Sand CSAGDDIS12	Gradone 120 Dx De-Medium Sand CSAGDDMS12	Ang. Gradone 120 Sx De-Micro Sand CSAGSDIS12	Ang. Gradone 120 Sx De-Medium Sand CSAGSDMS12
Gradone 120 De-Micro Pearl CSAGDIPE12	Ang. Gradone 120 Sx De-Medium Pearl CSAGDMPE12	Ang. Gradone 120 Dx De-Micro Pearl CSAGDDIP12	Gradone 120 Dx De-Medium Pearl CSAGDDMP12	Ang. Gradone 120 Sx De-Micro Pearl CSAGSDIP12	Ang. Gradone 120 Sx De-Medium Pearl CSAGSDMP12
Gradone 120 De-Micro Grey CSAGDIGR12	Ang. Gradone 120 Sx De-Medium Grey CSAGDMGR12	Ang. Gradone 120 Dx De-Micro Grey CSAGDDIG12	Gradone 120 Dx De-Medium Grey CSAGDDMG12	Ang. Gradone 120 Sx De-Micro Grey CSAGSDIG12	Ang. Gradone 120 Sx De-Medium Grey CSAGSDMG12
2	2	1	1	1	1

* GRADONE See page 625 • Vedi pagina 625 • Siehe Seite 625 • Voir la page 625 • См. страницу 625

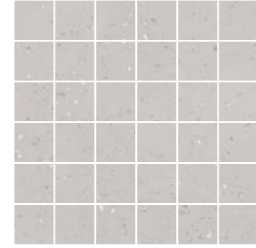
Decors&Accessories



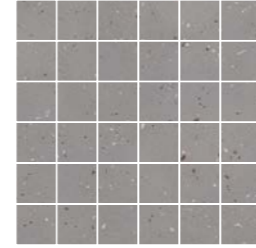
Mosaico* De-Micro White
30x30 12"x12"



Mosaico* De-Micro Sand
30x30 12"x12"

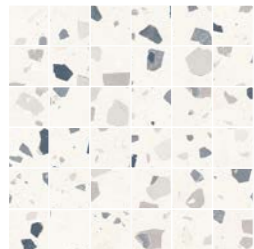


Mosaico* De-Micro Pearl
30x30 12"x12"

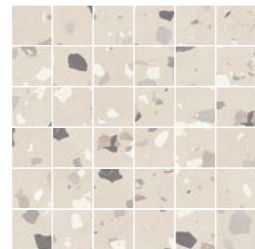


Mosaico* De-Micro Grey
30x30 12"x12"

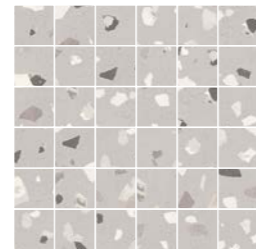
* On net
Montato su rete
Auf Netz
Sur trame
Собрана на сетке



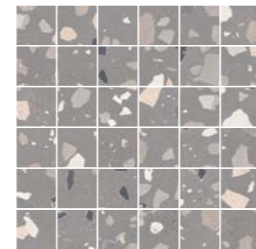
Mosaico* De-Medium White
30x30 12"x12"



Mosaico* De-Medium Sand
30x30 12"x12"



Mosaico* De-Medium Pearl
30x30 12"x12"





Mosaico* De-Medium Grey
30x30 12"x12"



Floor / De-Micro Sand 120120
Wall / De-Medium Sand 120120

SYMBOLS

Simbologia	Symboles	Symbole	Условные обозначения
RET Rectified Rettificato Kalibriert Rectifié Ректифицированная	NR Non-Rectified Non Rettificato Nicht Kalibriert Non Rectifié Не Ректифицированный	 Frost-resistant Ingelivo Frostsicher Résistance au gel Морозостойкая	 Thickness mm Spessore mm Dike mm Épaisseur mm Толщина мм
V1 Tiles with uniform shade appearance Piastrelle a tono uniforme Fliesen mit einheitliche Tonalitäten Carreaux avec nuance uniforme Однотонная плитка	V2 Tiles with slight shade and aspect variation Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec faible différence de nuance et structure Плитка с легким изменением тона и рисунка	V3 Tiles with moderate shade and aspect variation Piastrelle con media variazione di tono e disegno Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec modérée différence de nuance et structure Плитка со средним изменением тона и рисунка	V4 Tiles with random shade and aspect variation Piastrelle con variazione random di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure Плитка со случайным изменением тона и рисунка

3	Surface abrasion group	R9	DIN EN 16165:2021 ANNEX B (EX DIN 51130)	A	DIN EN 16165:2021 ANNEX A (EX DIN 51097)	PTV_≈ 36	BS EN 16165:2021 ANNEX C Anti-Slip Grading
4	Gruppo di usura superficiale	R10	Anti-Slip Grading	A+B	Anti-Slip Grading		Classificazione antiscivolosità
5	Abrieb	R11	Classificazione antiscivolosità	A+B+C	Classificazione antiscivolosità		Rutschhemmungsklassifizierung
	Degré de usure superficielle	R12	Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung		Classification glissement
	Группа Истираемости Поверхности		Classification glissement		Classification glissement		Классификация устойчивости к скольжению

BCRA	D.M. 236 14/06/89	DCOF	ANSI A326.3
	Coefficient of friction		Dynamic coefficient of friction
	Anti-Slip Grading		Anti-Slip Grading
	Classificazione antiscivolosità		Classificazione antiscivolosità
	Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung
	Classification glissement		Classification glissement
	Классификация устойчивости к скольжению		Классификация устойчивости к скольжению

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

CLASSIFICATION OF THE FLOOR TILES FOR WEAR RESISTANCE

Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura	Eingrupplering glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächen verschleisswiderstand	Classement de nos carreaux de sols selon la resistance à l'usure	Классификация напольной плитки по устойчивости к истиранию.		
1	Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.	Traffico leggero. Pavimenti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.	Leichter Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.B. Schlaf- und Badezimmer.	Petite circulation Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.	Легкая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с небольшой интенсивностью хождения, например, спален и ванных комнат.
2	Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sans, gravel and earth.	Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio.	Normaler Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmtes à calpestio normale e comunque Trittbelastung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasivem material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.	Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre.	Средняя нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с нормальной интенсивностью хождения и защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли.
3	Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.	Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.	Mittelstarker Gehverker. Fußböden zu vor Abrasivagenzein wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelastung ausgesetzt, z.B. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.	Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.	Средне-высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения, однако защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли и.т.д., например – столовых, гостиных, туалетов, кабинетов в частных домах.
4	Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.	Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.	Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelastung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Gängen, Balkönen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.	Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.	Высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений, подверженных интенсивному хождению и сильному истиранию, например, кухню, балконов, террас, прихожих, гостиничных номеров, коридоров.
5	Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing. Particularly suitable for areas in direct contact with the outside.	Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolarmente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.	Besonders Starker Gehverker. Fußböden zu Räumer bestimmt, die zu starker Trittbelastung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäude, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.	Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.	Сверхвысокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения и сильным истиранием, например, для всех без исключения помещений баров, магазинов, ресторанов, общественных зданий, офисов, школ, выставочных залов. Она наиболее подходит для помещений с прямым выходом на улицу.

We would like to point out tht the classification of the material is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.

Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

Wir teilen mit, dass die angegebene Klassifizierung auf jenen Testergebnissen welche unsere Einselfeuerungsprodukte in unseren eigenen Labors unterzogen werden und auf den Erfahrungen nach langjaehrigem Einsatz unserer Materialien, beruht.

Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectués dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocuisson, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Уточняем, что вышеуказанная классификация составлена на основании результатов испытаний продукции, проведенных в наших исследовательских лабораториях, а также опыта многолетнего использования наших материалов.

The characteristics regarding standard UNI EN 14411 are valid for first choice products.

Compliance with the "available testing methods" of the 10545 series can be provided on request. Compliance with other standards not expressly mentioned herein can be provided on request.

Special pieces supplied with the series, excluding those used for cladding stairs, and those made from the base, do not comply with UNI EN 14411

The technical characteristics indicated in the catalogue refer to the average production values tested on natural surfaces, unless explicitly indicated.

If it is necessary to meet special dimensional requirements, it is always necessary to inquire in advance about the calibers available in stock.

Le caratteristiche relative alla norma UNI EN 14411 sono valide per prodotti di prima scelta.

La conformità ai "metodi di prova disponibili" della serie 10545 può essere fornita su richiesta. La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta.

I pezzi speciali a corredo delle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale e quelli ricavati dal fondo, non rispondono alla normativa UNI EN 14411

Le caratteristiche tecniche indicate a catalogo si riferiscono a valori medi della produzione testati su superfici naturali, se non esplicitamente indicati.

Qualora fosse necessario rispettare particolari esigenze dimensionali occorrerà informarsi sempre preventivamente sui calibri disponibili a magazzino.

Die Merkmale nach Norm EN 14411 gelten für Produkte erster Wahl.

Die Übereinstimmung mit den „verfügbaren Prüfmethoden“ der Reihe 10545 kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die Übereinstimmung mit anderen, hier nicht ausdrücklich genannten Normen kann auf Anfrage mitgeteilt werden.

Die zu dieser Serie gehörenden Spezialteile, mit Ausnahme derjenigen, die für die Verkleidung von Treppen verwendet werden, und derjenigen, die durch einen Hintergrund entstehen, entsprechen nicht der Norm UNI EN 14411.

Die im Katalog angegebenen technischen Eigenschaften beziehen sich auf durchschnittliche Produktionswerte, die auf natürlichen Oberflächen getestet wurden, sofern nicht ausdrücklich angegeben.

Wenn besondere Anforderungen an die Abmessungen gestellt werden, erkundigen Sie sich immer im Voraus, welche Kaliber am Lager vorrätig sind.

Les caractéristiques relatives à la norme UNI EN 14411 sont valables pour les produits de premier choix.

La conformité aux « méthodes d'essais disponibles » de la série 10545 peut être fournie sur demande. La conformité à d'autres normes non expressément mentionnées ici, peut être fournie sur demande.

Les pièces spéciales fournies avec les séries, à l'exception de celles utilisées pour le revêtement d'escaliers et celles obtenues par le bas, ne sont pas conformes à la norme UNI EN 14411

Les caractéristiques techniques indiquées dans le catalogue se réfèrent à des valeurs moyennes de production testées sur des surfaces naturelles, si elles ne sont pas explicitement indiquées.

S'il s'avérait nécessaire de se conformer à des exigences dimensionnelles particulières il faut toujours préalablement s'informer des calibres disponibles en stock.

Характеристики, относящиеся к стандарту UNI EN 14411, действительны для продуктов первого выбора.

Соответствие «Доступным методам испытаний» серии 10545 может быть предоставлено по запросу. Соответствие другим стандартам, прямо не упомянутым здесь, может быть обеспечено по запросу.

Специальные элементы, поставляемые в комплекте с серией, за исключением элементов для облицовки лестниц и тех, которые получены из ТМЗ, не соответствуют требованиям стандарта UNI EN 14411

Технические характеристики, указанные в каталоге, относятся к средним производственным показателям, протестированные на натуральных поверхностях, если не указано определенно.

Если требуется соблюдать особые требования к размерам, необходимо заранее запросить информацию о калибрах, имеющихся на складе.

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not construed as legally binding. We must reserve the right to make changes every time they will be necessary, according to production needs. The governing sizes are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close as the limitation of the printing process will allow.

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendano necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich nicht verbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor, eventuelle Änderungen in Farbe und Format vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen den unvermeidlichen und typischen, während des Brennvorgangs auftretenden Veränderungen des keramische, Produktes. Die abgebildeten Farben entsprechen - innehalb der drucktechnischen Möglichkeiten - der Wirklichkeit.

Les renseignements donnés dans ce catalogue sont le plus possible exacts (sans qu'il y ait engagement légal), sans avoir effet obligatoire. Nous reservons le droit d'éventuelles modifications si nécessaires à cause d'exigences de production. Des changements de poids, nuances et dimensions sont typiques au processus de la cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées s sont filées dans la limite consentie per les procédés d'imprimerie.

Приведенная в настоящем каталоге информация носит максимально приближенный к действительности характер, однако не является юридически обязывающей. В силу специфики производства мы сохраняем за собой право на внесение необходимых изменений. Вес, цвет и размеры плитки подлежат неизбежным изменениям в результате обжига керамической плитки. Приведенные цвета максимально приближены к действительным, в пределах возможностей печатных процессов.

For sale conditions please see the price list in force.

Per le condizioni di vendita, fare riferimento al listino prezzi in vigore.

Für die Verkaufsbedingungen beziehen Sie sich auf die geltende Preisliste.

Consultez nos CGV sur le tarif public en vigueur

Руководствоваться действующим Прайс-листом для информации об условиях продажи.